



## MICRODOME

Bipolare Koagulationselektrode  
für kleinste Zugänge

Bipolar coagulation electrode  
for minimal access procedures

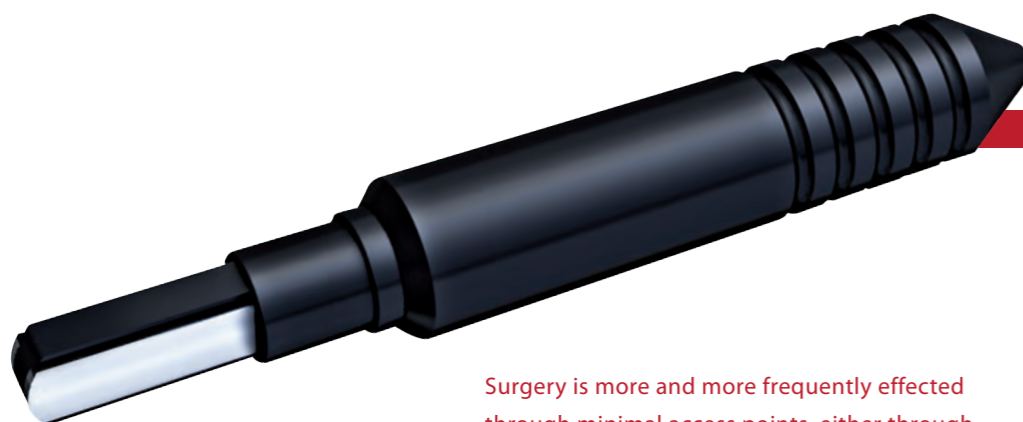
Operative Eingriffe werden immer häufiger durch kleinste Zugänge ausgeführt, sei es durch Trokare oder natürliche Körperöffnungen. Dies erfordert Instrumente, die einerseits die notwendige Stabilität aufweisen und andererseits so filigran sind, dass sie trotz der engen Zugänge den Blick auf das Operationsfeld nicht versperren.

## Microdome

### Bipolare Koagulationselektrode

#### für kleinste Zugänge

Für Fälle in denen bipolare Pinzetten nicht mehr eingesetzt werden können, etwa zur bipolaren Koagulation diffus blutender Areale z.B. in der Nase, wurde deshalb eine neue Generation von Elektroden entwickelt, die mit einem Schaftdurchmesser von nur 2 mm dem Chirurgen ermöglichen auch in engsten Kavitäten eine effektive und sichere Blutstillung zu erreichen.



## Microdome

### Bipolar coagulation electrode for

#### minimal access procedures

Surgery is more and more frequently effected through minimal access points, either through trocar tubes or through natural body orifices. This requires instruments which, on the one hand, have the necessary stability and, on the other hand, are sufficiently fine to ensure that the surgical areas are always visible despite of the small access.

In cases where bipolar forceps cannot be used e.g. for bipolar coagulation of diffusely bleeding areas in the nose, a new generation of electrodes have been developed with a shaft diameter of only two mm. Microdome electrodes enable the surgeon to cauterise bleeding in an effective and safe way even in the smallest cavities.

Bild/ figure 1



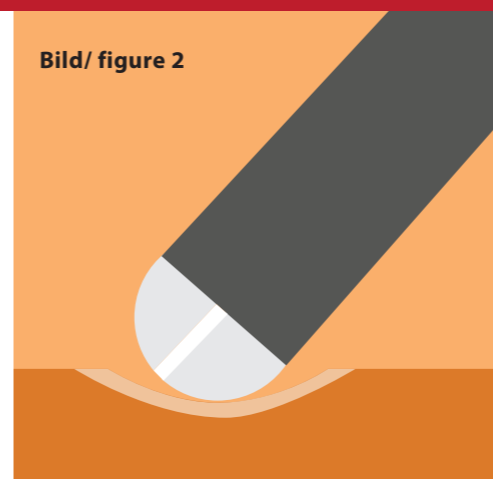
Die beiden elektrischen Pole bilden am Arbeitsende eine „geteilte Kuppel“ (Bild 1), wodurch bei Auslösung des bipolaren Koagulationsstroms eine klar abgegrenzte Koagulationszone von ca. 2,5 mm Durchmesser und ca. 0,5 mm Tiefe entsteht (Bild 2). Das gewünschte Koagulationsergebnis wird bereits mit sehr niedrigen Generatorleistungen bei ca. 10W erzielt. Ungewollte thermische Schädigungen von angrenzendem Gewebe können zuverlässig verhindert werden.

### Microdome Bipolare Koagulationselektrode für kleinste Zugänge

#### Microdome Bipolar coagulation electrode for minimal access procedures

	Bajonett Bayonet	gewinkelt 20° angled 20°	biegbar malleable
13 cm	Art. No. 856 20410	Art. No. 856 20420	—
14 cm	—	—	Art. No. 856 20430

Bild/ figure 2



The two electrical poles form a divided cupola on the working tip, (figure 1) so that when the bipolar coagulation current is activated, a coagulation area with a diameter of approximately 2.5 mm and a depth of approximately 0.5 mm is clearly defined (figure 2). The desired coagulation result is obtained at a very low generator power of about 10 watts so thermal damage to surrounding tissue is kept to a minimum.

Bild/ figure 3



Die Microdome Koagulationselektroden sind in gewinkelten und bajonettförmigen Ausführungen verfügbar. Dadurch wird der Blick in das Operationsfeld nicht durch die instrumentenführende Hand gestört und ein sicheres Arbeiten ist gewährleistet. Für eine individuelle Anpassung des Instruments an besondere anatomische Gegebenheiten ist eine Elektrodenausführung lieferbar, die der Chirurg selbst biegen und entsprechend anpassen kann (Bild 3).

Die abgerundete, kuppelförmige Spitze verursacht beim Einführen keine Verletzungen. Durch den Einsatz der sicheren bipolaren Technik kann auf das Anlegen einer Neutralelektrode verzichtet werden. Der ergonomische Handgriff ist mit einem Standard-Flachsteckeranschluß ausgestattet und kann daher mit den gängigen bipolaren Anschlusskabeln an praktisch alle HF-Generatoren angeschlossen werden. Das Instrument muß nicht zerlegt werden, ist leicht zu reinigen und komplett wiederverwendbar – das hält die Kosten pro Anwendung niedrig.

The rounded cupola tip aids insertion into the surgical area and by using bipolar technology, the application of a neutral electrode is not required.

The ergonomic handle is equipped with a standard flat plug connection that can be used with common bipolar cables to nearly all high-frequency generators. The instrument can be cleaned easily as it does not have to be dismantled, and is completely reusable; as a result the costs per use are low.

The Microdome coagulation electrodes are available in angular or bayonet forms. The design maintains the visibility of the surgical area by keeping the hand holding the instrument out of the line of sight and so safe working is ensured. Furthermore, a malleable electrode model is available which surgeons can bend themselves, so that individual adaptation of the instrument to particular anatomical features is possible (figure 3).



**bissinger**

**Bissinger – bessere Lösungen im Blick**

Bipolare und monopolare Instrumente  
 Zubehör für die Elektrochirurgie  
 Chirurgische Instrumente  
 Entwicklung von Instrumenten auf  
 Kundenwunsch  
 Service und Reparaturen

**Günter Bissinger**

**Medizintechnik GmbH**

Hans-Theisen-Str.1  
 79331 Teningen/Germany  
 Tel. +49 7641 9 14 33 0  
 Fax +49 7641 9 14 33 33  
 eMail: info@bissinger.com  
 Internet: http://www.bissinger.com

**Bissinger – Focus on better solutions**










Bipolar and monopolar instruments  
 Accessories for electrosurgery  
 Surgical instruments  
 Development of instruments  
 to customer specifications  
 Service and repair

**Bipolare Kabel**

**Bipolar cables**

Gerätestecker  
 Plug, generators inside

Länge  
 Length

					
2-Banana		3 mtr. 80100010	80100051	80100012	Entspricht nicht EU-Bestimmungen. Non compliant with EU-standards.
		5 mtr. 80100013	80100052	80100011	
Erbe, Storz		3 mtr. 80100017	80100054	80100037	•
		5 mtr. 80100018	80100056	80100038	•
Martin, Berchtold, Aesculap GK 55, GK 60, Wolf		3 mtr. 80100019	80100058	80100039	•
		5 mtr. 80100020	80100059	80100047	•
Valleylab, Lamidey, EMC		3 mtr. 80100021	80100046	80100034	•
		5 mtr. 80100022	80100048	80100033	•
Erbe, EMC/Dolley		3 mtr. 80100050	--	80100057	•
		5 mtr. 80100060	--	80100067	•